Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH, Palmersstraße 2, 2351 Wr. Neudorf

Marktgemeinde Vösendorf
Schloßplatz 1
2331 Vösendorf

Inspektionsbericht

Auftrag	**Seewasseruntersuchung Angelfischsee A, Vösendorf**
Behördenreferenz	**MDW2-WA-04296/002 vom 18.04.2019**
Auftrag vom / Zahl	**06.08.2007 / Dauerauftrag**
Anlass der Untersuchung	**Beweissicherung der Auswirkungen der eingeleiteten Niederschlagswässer auf Kleinseen**
Geschäftszahl	**23086**
Auftragsnummer	**E2614254**
Inspektionsberichtsnummer	**E2614254/02I**
Projektbearbeiter/in	**ASM TEAM**
Ort der Inspektion	**Teich A in 2331 Vösendorf**
Datum der Inspektion	**08.09.2026**
Ausstellungsdatum des Berichts	**27.10.2026**
Probennehmer/in / Inspektor/in:	**Georg Rabl**
Seitenzahl	**1 von 5**
Beilagen	**Ergebnisliste** **Hydrobiologische Untersuchung** **Biozönotische Untersuchung** **Prüfbericht Labor (E2614254/01LL)**

Akkreditierung Austria
A
0071
ISO/IEC 17020

Allgemeine Angaben zur Probenahme / Inspektion

Folgende Angaben gelten für alle entnommenen Proben

Verfahrensanweisung Inspektion

ÖNORM M 6230: 2024-05-01	**Badegewässer – Anforderungen an die Wasserqualität, Untersuchung und Bewertung – akkreditiertes Verfahren** akkreditiertes Verfahren

Verfahrensanweisungen Probenahme

ÖNORM M 6231: 2023-04-01	**Richtlinie für ökologische Untersuchung und Bewertung von stehenden Gewässern** nicht akkreditiertes Verfahren
ÖNORM EN ISO 5667-1: 2023-11-01	**Wasserbeschaffenheit – Probenahme – Teil 1: Anleitung und Erstellung von Probenahme-programmen und Probenahmetechniken** nicht akkreditiertes Verfahren
ÖNORM ISO 5667-4: 2022-02-01	**Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 4: Anleitung zur Probenahme von natürlichen und künstlichen Seen** nicht akkreditiertes Verfahren
ÖNORM EN ISO 19458: 2006-11-01	**Wasserbeschaffenheit - Probenahme für mikrobiologische Untersuchungen** akkreditiertes Verfahren

Verfahrensanweisungen biologische Probenahme und Probenvorbereitung

BMLFUW: 2015-01	**Leitfaden zur Erhebung der biologischen Qualitätselemente – Teil B2 Phytoplankton: Seen Qualitätselement Phytoplankton: Felderhebung, Probenahme, Probenaufarbeitung und Ergebnisermittlung** nicht akkreditiertes Verfahren
ÖNORM EN 15110: 2006-07-01	**Wasserbeschaffenheit – Anleitung zur Probenahme von Zooplankton aus stehenden Gewässern (Einschränkung nur qualitative Proben)** nicht akkreditiertes Verfahren

Messungen vor Ort	**Wassertemperatur (°C), pH-Wert, elektrische Leitfähigkeit (µS/cm), Sauerstoffgehalt (mg/l)** akkreditierte Verfahren
Probentransport ÖNORM EN ISO 5667-3: 2019-03	**Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 3: Konservierung und Handhabung von Wasserproben** akkreditiertes Verfahren
Wetter am Vortag d. Probenahme / Inspektion	**Trockenperiode**
Wetter am Tag der Probenahme / Inspektion	**windstill, trocken, sonnig, 25 °C**
Zeitpunkt der Probenahme / Inspektion	**10:45 Uhr**

Beschreibung der Probenahmestelle(n) & Probenübersicht

Probe Nr.	**1**
Entnahmestelle	**Oberflächenprobe; Angelfischsee A**
Interne Probennummer	**E2614254/001**
Probenahmestelle	**vom Ufer aus**

Probe Nr.	**2**
Entnahmestelle	**Tiefenprobe (2,5m); Angelfischsee A**
Interne Probennummer	**E2614254/002**
Probenahmestelle	**vom Steg aus**

Anmerkungen zur Probenahme	**ohne Besonderheiten**
Betriebszustand	**keine Auffälligkeiten**

Untersuchungsergebnisse

Die Untersuchungsergebnisse sind der Beilage „Prüfbericht Labor“ zu entnehmen und beziehen sich ausschließlich auf die gezogenen Probenmuster. Eine Zusammenfassung dieser Werte ist in der Beilage „Ergebnisliste“ ersichtlich.

Allgemeine Zeichenerklärung

BT	**Badesee**
FT	**Angelfischsee**
LT	**Landschaftssee**
NAB	**Nassbaggerung**
BG	**Bestimmungsgrenze**
WVA	**Wasserversorgungsanlage**
OFL	**Oberflächenprobe**
Tiefe	**Tiefenprobe**
oh.	**oberhalb**
uh.	**unterhalb**
n.e.	**nicht erhoben**
n.b.	**nicht bestimmbar**
n.a.	**nicht analysiert**
n.n.	**nicht nachweisbar**
n.w.	**nicht wahrnehmbar**
o.B.	**ohne Besonderheiten**
berechnet	**Berechnungen und Summenbildungen**

Interpretation

Das Artenspektrum und die Individuendichte des Planktons sowie die physikalischen und chemischen Parameter deuten weiterhin auf ein mesotrophes Gewässer hin.

Wr. Neudorf, am 27.10.2026

(zeichnungsberechtigt für den Inspektionsbericht gem. EN ISO/IEC 17020)

SIGNATURINFORMATIONEN	**Unterzeichner**	Ulrich Walter Purtscher
	Datum/Zeit-UTC	2026-10-27T10:20:41+01:00
	Prüfinformation	Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur finden Sie unter: https://www.signaturpruefung.gv.at
Hinweis	Dieses mit einer qualifizierten elektronischen Signatur versehene Dokument hat gemäß Art. 25 Abs. 2 der Verordnung (EU) Nr. 910/2014 vom 23. Juli 2014 ("eIDAS-VO") die gleiche Rechtswirkung wie ein handschriftlich unterschriebenes Dokument.	

Dieser Inspektionsbericht mit der Berichtsnr. E2614254/02I, datiert mit 27.10.2026, besteht aus 5 Seiten und den oben angeführten Beilagen und besitzt ausschließlich im Original Gültigkeit. Im Falle einer Vervielfältigung oder Veröffentlichung dieser Ausfertigung darf der Inhalt nur wort- und formgetreu ohne Auslassung oder Zusatz wiedergegeben werden. Die auszugsweise Vervielfältigung oder Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung der Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH.
Die angegebenen Prüf- und Inspektionsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüf-/Inspektionsgegenstände.
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH.

---------- Ende des Inspektionsberichts ----------

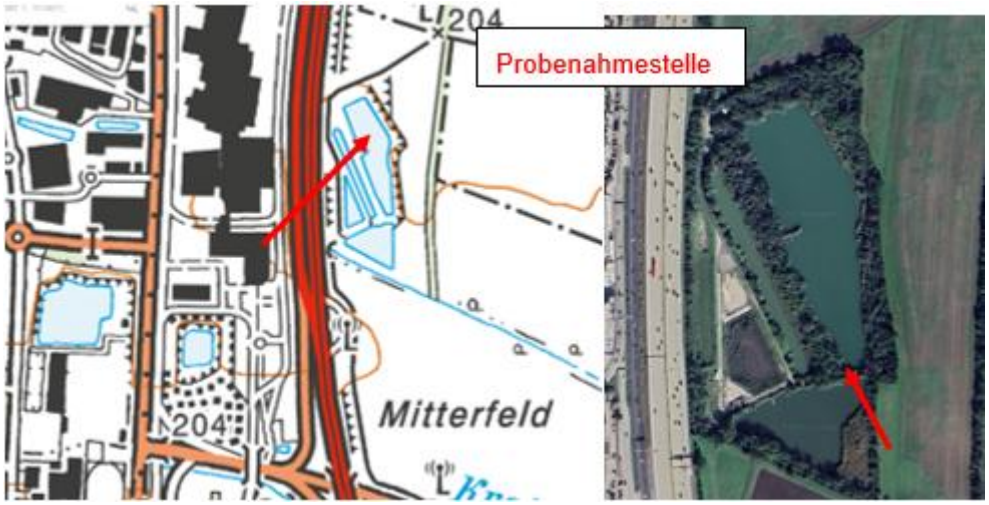
Tabellarische Darstellung der Ergebnisse aus dem angehängten Laborprüfbericht

Gewässer: Teich A in 2331 Vösendorf

Probenahmedatum		08.09.2026	08.09.2026
Probenbezeichnung		Oberflächenprobe; Angelfischsee A	Tiefenprobe (2,5m); Angelfischsee A
Probennummer		E2614254/001	E2614254/002
Sensorischen Untersuchungen			
Farbe vor Ort	-	leicht grün	leicht grün
Trübung vor Ort	-	schwach	schwach
Geruch vor Ort	-	o.B.	o.B.
Sichttiefe, sensorisch	m	1,75	
Physikalische Parameter			
Wassertemperatur vor Ort	°C	23,5	23,5
pH-Wert vor Ort	-	8,2	8,2
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	µS/cm	1997	1996
spektraler Absorptionskoeffizient (436nm)	1/m	0,3	0,3
Gelöste Gase			
Sauerstoff, gelöst vor Ort (als O2)	mg/l	8,3	7,9
Sauerstoffsättigung vor Ort	%	99	95
Sauerstoffzehrung nach 48 Stunden (als O2)	mg/l	0,5	
Chemische Standarduntersuchung			
Gesamthärte (Ca, Mg)	°dH	23,7	23,9
Gesamthärte (Ca, Mg)	mmol/l	4,22	4,26
Carbonathärte	°dH	9,6	9,7
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	3,47	3,52
Ammonium (als N)	mg/l	0,009	0,020
Nitrat (als N)	mg/l	< 0,23	< 0,23
Nitrit (als N)	mg/l	< 0,002	< 0,002
Chlorid (als Cl)	mg/l	540	540
Sulfat (als SO4)	mg/l	98	97
Summenparameter			
Oxidierbarkeit (KMnO4-Index)	mg/l	9,1	9,3
Gesamter organisch gebundener Kohlenstoff (TOC) (als C)	mg/l	4,9	4,2
Anorganische Spurenbestandteile			
Phosphor, gesamt (als P)	mg/l	0,013	
Phosphat (als P)	mg/l	0,0062	0,0065
Weitere organische Parameter			
Chlorophyll-a	µg/l	5	

HYDROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG / INSPEKTION

Probenahmestelle



Verwendung des Gewässers **Angelfischsee**

Ortsbefund Auftrag

Uferbeschaffenheit:

Uferlinie:	strukturiert
Ufervegetation:	dicht verwachsen

Freiwasserzone:

Flachwasserzonen:	nein
Tiefwasserbereiche:	ja
Makrophytenaufwuchs:	nein

Sediment:	Schotter, Faulschlamm, Lehm
Umlandnutzung:	Landwirtschaft, verbaute Flächen, Wiese, Verkehr

BIOZÖNOTISCHE UNTERSUCHUNG

Gewässer:	**Teich A in 2331 Vösendorf**
Entnahmedatum:	**08.09.2026**
Ufersteine:	**veralgt**
Fischbestand:	**ja**
Fischbesatz:	**ja**

Häufigkeitsstufe: 1 = vereinzelt / 2 = selten / 3 = verbreitet / 4 = häufig / 5 = massenhaft

PHYTO- und ZOOPLANKTON	
CYANOPHYTA (Blaualgen)	
Aphanocapsa sp.	2
Microcystis sp.	2
BACILLARIOPHYCEAE (Kieselalgen)	
Cymbella sp.	1
Gyrosigma sp.	1
Navicula sp.	1
DINOPHYCEAE (Dinoflagellaten)	
Ceratium hirundinella (O.F. MÜLLER) SCHRANK	3
Glenodinium sp.	2
Peridinium sp.	2
EUGLENOPHYCEAE (Augenflagellaten)	
Euglena sp.	2
Phacus sp.	2
CHLOROPHYCEAE (Grünalgen)	
Coelastrum sp.	2
Oedogonium sp.	1
Pediastrum boryanum (TURP.) MENEGH.	2
Pediastrum duplex MEYEN	2
Pediastrum simplex MEYEN	1
CILIATA (Wimpertiere)	
Codonella sp.	2

ROTATORIA (Rädertiere)	
Keratella cochlearis (GOSSE)	2
Keratella quadrata (O.F. MÜLLER)	1
Lecane sp.	1
Polyarthra sp.	1
CLADOCERA (Wasserflöhe)	
Bosmina longirostris (O.F. MÜLLER)	2
Ceriodaphnia sp.	2
COPEPODA (Ruderfüßer)	
Cyclopidae Gen. sp.	2
Nauplius-L.	2
UFER- und WASSERPFLANZEN	
ANTHOPHYTA (Blütenpflanzen)	
Phragmites australis (CAV.) TRIN. EX STEUDEL	5
SONSTIGE	
INSECTA (Insekten)	
Chironomidae Gen. sp.	2

Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH, Palmersstraße 2, 2351 Wr. Neudorf

Marktgemeinde Vösendorf
Schloßplatz 1
2331 Vösendorf

Prüfbericht

Prüfberichtsnummer	**E2614254/01LL**
Ausstellungsdatum des Berichts	**22.09.2026**
Geschäftszahl	**23086**
Projektbezeichnung	**Seewasseruntersuchung Angelfischsee A, Vösendorf**
Behördenreferenz	**MDW2-WA-04296/002 vom 18.04.2019**
Auftrag vom / Zahl	**06.08.2007 /Dauerauftrag**
Auftragsnummer	**E2614254**
Projektbearbeiter/in	**ASMT**
Art der Probe	**Oberflächenwasser**
Probenehmer/in	**Georg Rabl (Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH)**
Datum der Probenahme	**Siehe Ergebnistabelle**
Ort der Probenahme	**Seewasseruntersuchung Teiche A-C + Vorfluteruntersuchung Kleiner Krotenbach**
Witterung am Tag der Probenahme	**windstill, trocken, sonnig, 25 °C**
Grund der Probenahme	**Beweissicherung der Auswirkungen der eingeleiteten Niederschlagswässer auf Kleinseen**
Probeneingang ins Labor	**Siehe Ergebnistabelle**
Prüfungszeitraum	**09.09.2026 bis 14.09.2026**
Probenanzahl	**Analysenproben: 2** **Rückstellproben: 0**
Seitenzahl	**1 von 8**
Anmerkung	

Die Akkreditierung gilt für die im Prüfbericht als solche gekennzeichnete Verfahren.

Prüfergebnisse

Probennummer:	**E2614254/001**
Probenbezeichnung:	- Oberflächenprobe; Angelfischsee A
Probenahmenorm:	nicht akkreditiert
PN-Datum:	08.09.2026
Anmerkung zur PN:	ohne Besonderheiten
Probeneingang:	08.09.2026
Probenbeschreibung:	siehe Probenahmeprotokoll

Parameter	Norm	A*	MU**	BG****	Einheit	Ergebnis	Richtwerte	
Sensorischen Untersuchungen							**Richtwerte ÖNORM M 6230: 2024-05**	
Farbe vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	leicht grün		
Trübung vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	schwach		
Geruch vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	o.B.		
Sichttiefe, sensorisch	---:	0			m	1,75	≥ 2	
Physikalische Parameter								
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1	0,3 °C		°C	23,5		
pH-Wert vor Ort	ÖNORM EN ISO 10523: 2012-04	1	0,2 -		-	8,2	5,5 - 9,0	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3 %	10	µS/cm	1997		
spektraler Absorptionskoeffizient (436nm)	ÖNORM EN ISO 7887: 2012-04	1	20 %	0,1	1/m	0,3		
Gelöste Gase								
Sauerstoff, gelöst vor Ort (als O2)	DIN ISO 17289: 2014-12	1	6 %	0,2	mg/l	8,3		
Sauerstoffsättigung vor Ort	DIN ISO 17289: 2014-12	1	6 %	2	%	99	≥ 80	
Sauerstoffzehrung nach 48 Stunden (als O2)	DIN ISO 17289: 2014-12	1		0,2	mg/l	0,5		
Chemische Standarduntersuchung								
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6 : 1986-01	1	5 %	0,1	°dH	23,7		
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6 : 1986-01	1	5 %	0,01	mmol/l	4,22		
Carbonathärte	DIN 38409-7: 2005-12	1	6 %	0,1	°dH	9,6		
Säurekapazität bis pH 4,3	DIN 38409-7: 2005-12	1	6 %	0,05	mmol/l	3,47		
Ammonium (als N)	ÖNORM EN ISO 11732: 2005-06	1	10 %	0,008	mg/l	0,009		
Nitrat (als N)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	15 %	0,23	mg/l	< 0,23		
Nitrit (als N)	ÖNORM EN ISO 13395: 1997-01	1	10 %	0,002	mg/l	< 0,002		
Chlorid (als Cl)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	4 %	5,0	mg/l	540		

Probennummer:	**E2614254/001**							
Sulfat (als SO4)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	12 %	1,0	mg/l	98		
Summenparameter								
Oxidierbarkeit (KMnO4-Index)	ÖNORM EN ISO 8467: 1996-01	1	19 %	0,6	mg/l	9,1	≤ 20	
Gesamter organisch gebundener Kohlenstoff (TOC) (als C)	ÖNORM EN 1484: 2019-04	1	31 %	0,3	mg/l	4,9		
Anorganische Spurenbestandteile								
Phosphor, gesamt (als P)	ÖNORM EN ISO 15681-2: 2019-05	1	5 %	0,0033	mg/l	0,013	≤ 0,02	
Phosphat (als P)	ÖNORM EN ISO 15681-2: 2019-05	1	4 %	0,0033	mg/l	0,0062		
Weitere organische Parameter								
Chlorophyll-a	DIN 38412-16: 1985-12	1	19 %	2	µg/l	5	≤ 12	

Probennummer:	**E2614254/002**
Probenbezeichnung:	- Tiefenprobe (2,5m); Angelfischsee A
Probenahmenorm:	nicht akkreditiert
PN-Datum:	08.09.2026
Anmerkung zur PN:	ohne Besonderheiten
Probeneingang:	08.09.2026
Probenbeschreibung:	siehe Probenahmeprotokoll

Parameter	**Norm**	**A***	**MU****	**BG******	**Einheit**	**Ergebnis**	**Richtwerte**
Sensorischen Untersuchungen							**Richtwerte ÖNORM M 6230: 2024-05**
Farbe vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	leicht grün	
Trübung vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	schwach	
Geruch vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1			-	o.B.	
Physikalische Parameter							
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1	0,3 °C		°C	23,5	
pH-Wert vor Ort	ÖNORM EN ISO 10523: 2012-04	1	0,2 -		-	8,2	5,5 - 9,0
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	3 %	10	µS/cm	1996	
spektraler Absorptionskoeffizient (436nm)	ÖNORM EN ISO 7887: 2012-04	1	20 %	0,1	1/m	0,3	
Gelöste Gase							
Sauerstoff, gelöst vor Ort (als O2)	DIN ISO 17289: 2014-12	1	6 %	0,2	mg/l	7,9	
Sauerstoffsättigung vor Ort	DIN ISO 17289: 2014-12	1	6 %	2	%	95	≥ 80
Chemische Standarduntersuchung							
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6 : 1986-01	1	5 %	0,1	°dH	23,9	
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6 : 1986-01	1	5 %	0,01	mmol/l	4,26	
Carbonathärte	DIN 38409-7: 2005-12	1	6 %	0,1	°dH	9,7	
Säurekapazität bis pH 4,3	DIN 38409-7: 2005-12	1	6 %	0,05	mmol/l	3,52	
Ammonium (als N)	ÖNORM EN ISO 11732: 2005-06	1	10 %	0,008	mg/l	0,020	
Nitrat (als N)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	15 %	0,23	mg/l	< 0,23	
Nitrit (als N)	ÖNORM EN ISO 13395: 1997-01	1	10 %	0,002	mg/l	< 0,002	
Chlorid (als Cl)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	4 %	5,0	mg/l	540	
Sulfat (als SO4)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	12 %	1,0	mg/l	97	
Summenparameter							
Oxidierbarkeit (KMnO4-Index)	ÖNORM EN ISO 8467: 1996-01	1	19 %	0,6	mg/l	9,3	≤ 20
Gesamter organisch gebundener Kohlenstoff (TOC) (als C)	ÖNORM EN 1484: 2019-04	1	31 %	0,3	mg/l	4,2	

Probennummer:	**E2614254/002**							
Anorganische Spurenbestandteile								
Phosphat (als P)	ÖNORM EN ISO 15681-2: 2019-05	1	4 %	0,0033	mg/l	0,0065		

* **Akkreditierungsstatus:**
0) nicht akkreditiert
1) gekennzeichnete Parameter wurden von Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH, 2351 Wiener Neudorf, Palmersstraße 2 - Prüfstelle PSID 0071 analysiert und sind nach EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert

****erweiterte Messunsicherheit (k = 2)**
*****Nachweisgrenze**
******Bestimmungsgrenze**

n.b.	nicht bestimmbar
n.a.	nicht analysiert
o.B.	ohne Besonderheiten

Überschreitungen sind **„fett“** markiert, Entscheidungsregel gemäß AGB.

Freigabe Prüfbericht (Name, Datum):

Liliane Sisko (zeichnungsberechtigt nach EN ISO/IEC 17025), 22.09.2026

Anlagen:

Nr.:	Bezeichnung:

Dieser Prüfbericht mit der Berichtsnr. E2614254/01LL, datiert mit 22.09.2026, besteht aus 8 Seiten und den oben angeführten Anlagen, und besitzt ausschließlich im Original Gültigkeit. Im Falle einer Vervielfältigung oder Veröffentlichung dieser Ausfertigung darf der Inhalt nur wort- und formgetreu ohne Auslassung oder Zusatz wiedergegeben werden. Die auszugsweise Vervielfältigung oder Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung der Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH.
Die angegebenen Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände.
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Eurofins Umweltanalytik Österreich GmbH.

------ Ende des Prüfberichts -----